



---

Un jour, Edgar Quinet a écrit  
"On reconnaît la grandeur d'un peuple, quand il transporte sa  
culture, alors qu'il n'est plus sur ses terres."

---

Plus de 300 000 habitants de la région parisienne sont nés en Bretagne, et près d'un million de personnes revendiqueraient leurs origines bretonnes à Paris. Plus de 100 années d'émigration... 100 années de départs sur les quais de Landerneau, de Corlay ou encore du Croisic... 100 années de larmes et de peur au ventre... 100 années de réussite ou de désillusion. Un lieu, une époque. Celle de ces milliers d'hommes et de femmes débarqués à la capitale dans l'espoir d'un avenir meilleur... Ainsi, est né : Montparnasse 1901

Ce sont ces gens qui ont fui leur terre, et que l'on appellera plus tard les Bretons de Paris. C'est pourquoi nous avons tenté de comprendre comment tous ces destins se sont croisés.

Dans le cadre de nos recherches, nous avons eu la chance de confronter de nombreux extraits de vie, rapportés par de véritables Bretons de Paris.

Sensibles à ces témoignages, tantôt drôles, tantôt poignants, nous avons fait le choix d'interpréter ces différentes facettes par une succession de tableaux aux atmosphères changeantes.

Sans jamais oublier la danse dans sa version traditionnelle, la chorégraphie et la musique se veulent être le reflet des idées véhiculées, tant par le choix des danses, que par l'écriture. Une danse toutefois ne sera pas exécutée sous sa forme traditionnelle, celle qui introduit le spectacle : la dérobee de Montcontour.

En effet, l'absence de repère pour un étranger sur un quai comme celui de Montparnasse appelle la chorégraphie à ne montrer que peu de formes traditionnelles.

Yves-Marie, jeune Breton plein d'espoir débarque valise à la main sur le quai de Montparnasse un certain 13 mai 1901.

Entre situations cocasses, et nostalgie, lui et ses compatriotes emmèneront le spectacle, de l'ignorance des débuts vers l'assurance, de la faiblesse vers la force que peut représenter la communauté...

Montparnasse 1901 rend un hommage à cette communauté des Bretons de Paris. Une communauté forte, construite sur les bases douloureuses de l'exil, et qui aujourd'hui participe au rayonnement de la Bretagne.

Plus de 100 années nous séparent de cette histoire...

Ce spectacle rend également hommage à toutes ces populations d'origines diverses qui aujourd'hui encore forment des communautés.

L'histoire ne serait-elle pas  
un éternel recommencement ?

---

## Liste des danses

---

Dérobée de montcontour  
l'effervescence du Quai Montparnasse

Round Pagan mod plougerne et mod Lilia  
perdu dans une si grande ville

Quadrille de Basse-Indre  
(traversé des dames, poule, Pastourelle, Boulangerie)  
la bonne société parisienne

Ridée de kervignac  
le mal du pays

Laridé 8 temps mod Karnag  
le travail

Avant-deux d'Ercé-près-Liffré  
et Avant-deux de Bazouges  
l'émancipation des femmes

Gavotte des montagnes  
et gavotte en 4 et 5 dite "Javotte"  
retrouver les autres au café breton

---

### Dérobée de Montcontour

*-"Mesdames-Messieurs, nous arrivons à Montparnasse..." On se lève on prend ses bagages et on va, comme les autres, s'agglutiner à la porte du wagon. Il y a toujours un passager pour essayer d'actionner la manette d'ouverture des portes alors que le train roule encore. C'est parti pour le métro, avec ses couloirs carrelés comme une salle de bain, les voyageurs qui marchent sur des tapis roulants. Et puis il y a ceux qui sont immobilisés...(Jean Ropars originaire de Nantes)*

## Round Pagan mod Pl ougerne et Mod Lil ia

*-J'avais pl us ou moins l 'adresse d'un cousin qui vivait à Paris. Je dis pl us ou moins, parce que tout ce dont je me souvenais, c'est qu'il habitait une rue en "Our". J'ai regardé un pl an de l a vil l e, j'ai vu pl us de noms en "Our", al ors j'ai choisi l e boul evard de Strasbourg, au moins, c'était direct en métro. (Gwendal ar Fl oc'h originaire de Langoned)*

## Quadril l e de Basse-Indre

(Le Traversée des dames, l a Poul e, l a Pastourel l e, l a Boul angère.)

*-C'est avec ma cousine, un peu pl us âgée que moi, que j'ai fait mes premières escapades. Je me rappel l e de l a rue de l a Gaieté, toutes ces l umières, tous ces cafés, ces cabarets, tous ces gens! (Anaig Le Gal l o)*

## Ridée de Kervignac

*-Bien sûr que l e pays me manquait, et pour preuve. Quand je dormais, même quel ques semaines après mon arrivée, je rêvais encore de mon quotidien en Bretagne, il faut croire que l e cerveau n'accepte pas toujours ce qu'on l ui infl ige. Moi j'étais à Paris, l ui il était resté au pays. C'était pas toujours facil e et ça me remontait à chaque fois que j'écrivais à quel qu'un l a bàs. (Yves-Marie Leduc originaire du Croisic).*

## Laridé 8 temps Mod Karnag

*-Un de mes frères m'avait trouvé un empl oi dans l 'usine où il était contremaître. C'était une usine métal l urgique, rue Mol ière, à Ivry-sur-Seine. J'ai été embauché comme riveteur. Il s prenaient l es jeunes, car il fal l ait avoir l es doigts très fins pour manipul er l es petits rivets. (Jean-Marie Poupon originaire de Nantes)*

*-Douze heures de service quotidien, six jours et demi sur sept. Et pas l e droit à l a parol e, virée pour un oui ou pour un non. Mais ce dont souffraient toutes l es fil l es, c'était de vivre dans l 'isol ement. Aucun contact avec l 'extérieur, l es amis ou l a famil l e, sauf au parc avec l es autres bonnes. (Suzanne Ascoët originaire de Pont-l 'Abbé)*

## Avant 2 d'Ercé-près-Liffré et Avant 2 de Bazouges

*-En fait, on était recherchées parce qu'on était naïves et sans défense c'est tout! On était très chrétiennes et on avait l 'habitude d'obéir sans discuter. Mais petit à petit, on avait besoin d'indépendance. Avec l e temps on a pris de pl us en pl us d'assurance, on est devenues de vraies révol utionnaires! (Thérèse Loyer originaire des Côtes d'Armor)*

## Gavotte des Montagnes et gavotte 4et 5 dites "Javotte"

*-La première chose qu'on se demande c'est "d'où tu viens?" On est tous ici pour la même chose, pour le travail. On sait qu'on a la même histoire. C'est notre point commun, un point de départ pour communiquer et discuter d'autres choses. (Gil das Quervarec originaire de Pl eyben)*

*-Perché sur un haut comptoir étroit, Monsieur Ol l itraul t, vous regardait avec un sourire, peut-être narquois. Derrière lui, la table des habitués. Joyeuse ambiance, jeunesse turbul ente, Bretagne au cœur et aux lèvres. Toujours entre deux pistes, récupérant de la dernière et préparant la prochaine. Que de rêves ont imprégné le chêne de cette tabl e... bateaux, voyages, liberté... (Gil l es Servat)*

*-Progressivement la situation s'est cependant améliorée. Épaul és par ceux qui étaient déjà là, les nouveaux arrivés ont pris de l'assurance. (Pierre Douzenel)*

---

## Liste des thèmes

---

Dérobée de Moncontour « Au détour du Mont Contour »  
composition Erwann Tobie

Round Pagan  
trad, source : extrait du Cd « Danses et mél odie du Léon »  
col l ection Dastum

Quadril l e de Basse Indre  
trad, source : col l ection personnel l e Yvette Peaudecerf

Laridé de Kervignac « Ah !, Larmes ! »  
composition Erwann Tobie

Laridé 8 temps « Jambon Mogette ! »  
composition Erwann Tobie

Avant deux d'Ercé & Avant deux de Bazouge  
trad, sources : col l ection personnel l e

Gavottes  
trad & compositions Yves Menez, J.L Le Val l egant & P.Lefebvre  
sources : « Gavotte des Monts d'Arrée » Jean Coateval  
« Swing Noz » Le Val l egant / Lefebvre